

Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/welcome



OR7200



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

| | | |
|----------|------------------|----------|
| 1 | Sicurezza | 2 |
|----------|------------------|----------|

| | | |
|----------|-----------------------------------|----------|
| 2 | Contenuto della confezione | 3 |
|----------|-----------------------------------|----------|

| | | |
|----------|--|----------|
| 3 | Collegamento dell'alimentazione | 4 |
|----------|--|----------|

| | | |
|----------|-------------------|----------|
| 4 | Accensione | 5 |
|----------|-------------------|----------|

| | | |
|----------|-----------------------------------|----------|
| 5 | Impostazione dell'orologio | 6 |
|----------|-----------------------------------|----------|

| | | |
|----------|---|----------|
| 6 | Ascolto della radio FM | 7 |
| | Ricerca automatica di una stazione radio | 7 |
| | Ricerca manuale di una stazione radio | 7 |
| | Salvataggio automatico delle stazioni radio | 7 |
| | Programmazione manuale delle stazioni radio | 7 |
| | Visualizzazione delle informazioni RDS | 8 |
| | Regolazione delle impostazioni FM | 10 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 7 | Ascolto delle stazioni radio DAB | 11 |
| | Primo utilizzo | 11 |
| | Programmazione delle stazioni radio | 11 |
| | Visualizzazione delle informazioni DAB | 12 |
| | Utilizzo dei menu DAB | 12 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 8 | Utilizzo dei menu di sistema | 14 |
| | Verifica della versione corrente del software | 14 |
| | Ripristino del prodotto | 14 |
| | Aggiornamento del software | 14 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 9 | Ascolto di un dispositivo esterno | 15 |
|----------|--|-----------|

| | | |
|-----------|-------------------------------|-----------|
| 10 | Regolazione del volume | 16 |
|-----------|-------------------------------|-----------|

| | | |
|-----------|---------------------------------|-----------|
| 11 | Risoluzione dei problemi | 17 |
|-----------|---------------------------------|-----------|

| | | |
|-----------|----------------------------------|-----------|
| 12 | Informazioni sul prodotto | 18 |
| | Amplificatore | 18 |
| | Sintonizzatore | 18 |
| | Altoparlanti | 18 |
| | Informazioni generali | 18 |

| | | |
|-----------|----------------------------|-----------|
| 13 | Avviso | 19 |
| | Conformità | 19 |
| | Salvaguardia dell'ambiente | 19 |
| | Copyright | 19 |

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

1 Sicurezza

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.

Rischio di scossa elettrica o di incendio!

- Non esporre il prodotto e gli accessori a pioggia o acqua. Non collocare contenitori di liquidi, ad esempio vasi, accanto al prodotto. Se vengono versati dei liquidi sopra o all'interno del prodotto, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente. Per un controllo del prodotto prima dell'uso, contattare il centro assistenza clienti.
- Non collocare mai il prodotto e gli accessori vicino a fiamme esposte o ad altre fonti di calore, inclusa la luce diretta del sole.
- Non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione o in altre aperture del prodotto.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente in caso di temporali.
- Estrarre sempre il cavo di alimentazione afferrando la spina e non il cavo.

Rischio di corto circuito o di incendio!

- Prima di collegare il prodotto alla presa di corrente accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda al valore stampato sul retro dell'apparecchio. Non collegare mai il prodotto alla presa di corrente se la tensione è diversa.
- Non esporre mai il prodotto a pioggia, acqua, raggi solari o calore eccessivo.
- Evitare di fare forza sulle spine di alimentazione. Le spine di alimentazione non inserite correttamente possono causare archi elettrici o incendi.

Rischio di lesioni o danni al prodotto!

- Non esporre il prodotto a gocce o schizzi.
- Non posizionare sul prodotto oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).
- Non posizionare mai il prodotto o un qualsiasi oggetto su cavi di alimentazione o altre attrezzature elettriche.
- Se il prodotto viene trasportato in luoghi dove la temperatura è inferiore a 5°C, estrarlo dalla confezione e attendere che la sua temperatura raggiunga la temperatura ambiente prima di eseguire il collegamento alla presa di corrente.

Rischio di surriscaldamento!

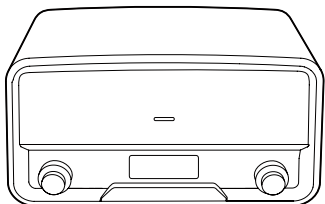
- Non installare il prodotto in uno spazio ristretto. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al prodotto per consentirne la ventilazione.
- Accertarsi che le aperture di ventilazione del prodotto non siano mai coperte da tende o altri oggetti.



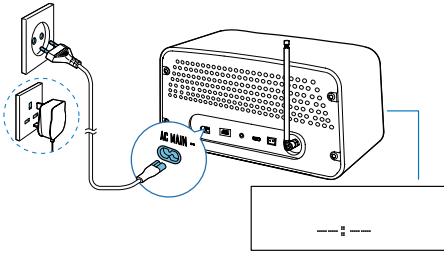
Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

2 Contenuto della confezione



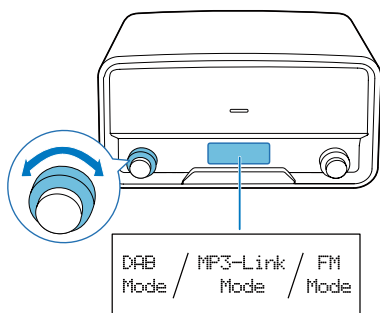
3 Collegamento dell'alimentazione



4 Accensione

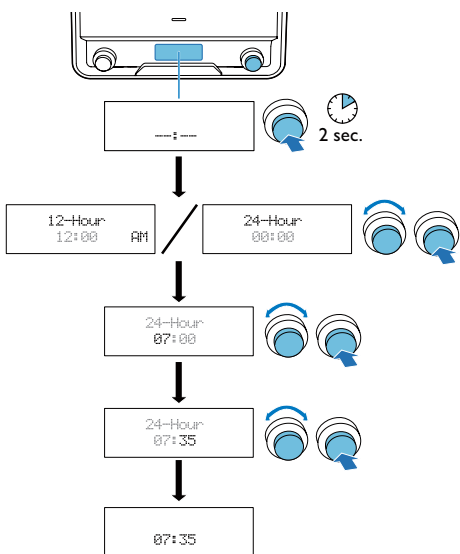
Premere la manopola **POWER** o girare la manopola **SOURCE**.

- ↳ Il prodotto passa all'ultima sorgente selezionata.
- Per passare il prodotto alla modalità standby, premere la manopola **POWER** di nuovo.



5 Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuta la manopola **SELECT** per 2 secondi.
↳ Lampeggia 12-Hour (formato 12 ore) o 24-Hour (formato 24 ore).
- 2 Girare la manopola **SELECT** per selezionare un formato dell'ora e poi premere la manopola **SELECT** per confermare.
↳ Le cifre delle ore lampeggiano.
- 3 Girare la manopola **SELECT** per impostare l'ora e poi premere la manopola **SELECT** per confermare.
↳ Le cifre dei minuti lampeggiano.
- 4 Girare la manopola **SELECT** per impostare i minuti.
- 5 Premere la manopola **SELECT** per confermare.



6 Ascolto della radio FM

- 1 Girare la manopola **SOURCE** per impostare il prodotto in modalità FM.
- 2 Cercare le stazioni radio automaticamente o manualmente.

Nota

- Per una ricezione ottimale, estendere completamente l'antenna e regolarne la posizione.
- È possibile archiviare un massimo di 30 stazioni radio FM.

Ricerca automatica di una stazione radio

Premere **SCAN** per attivare la ricerca automatica.



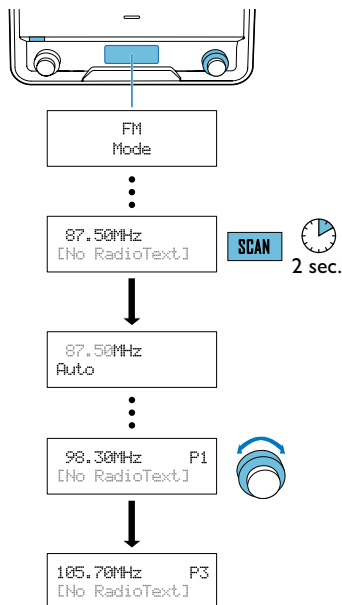
87.50MHz
Scanning...

- ↳ Dopo aver trovato una stazione con un segnale forte, la ricerca si arresta e la stazione radio viene trasmessa.

Ricerca manuale di una stazione radio

Girare la manopola **PRESET** finché la frequenza della stazione non viene visualizzata.

Salvataggio automatico delle stazioni radio



Tenere premuto **SCAN** per attivare la ricerca automatica.

- ↳ Una volta completata la ricerca, la prima stazione radio salvata viene trasmessa.

- Per sintonizzarsi su una stazione radio salvata, girare la manopola **PRESET** finché non viene visualizzata la relativa frequenza.

Programmazione manuale delle stazioni radio

- 1 Consentono di sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere il pulsante **PROGRAM** per attivare la programmazione.
- 3 Girare la manopola **PRESET** per selezionare un numero di sequenza preimpostato.
- 4 Premere la manopola **PRESET** per confermare.

↳ La stazione radio viene salvata con il numero di sequenza selezionato.

- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per programmare più stazioni radio.
- Per sintonizzarsi su una stazione radio preimpostata, girare la manopola **PRESET** finché non viene visualizzata la relativa frequenza.



Nota

- Se si salva una stazione radio con il numero di sequenza di un'altra, la viene sovrascritta.

Visualizzazione delle informazioni RDS

Per RDS (Radio Data System), si intende un servizio che consente alle stazioni FM di trasmettere informazioni aggiuntive. Quando si esegue la sintonizzazione su una stazione radio FM che trasmette segnali RDS, viene visualizzato il nome della stazione.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione RDS.
- 2 Premere ripetutamente **INFO** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):
 - Testo radio
 - Tipo di programma, ad esempio **[NEWS]** (notizie), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (musica pop)...
 - Servizio di programmazione
 - Mono/Stereo
 - Time (Ora)
 - Data

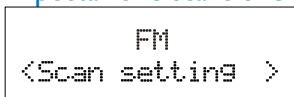
Tipi di programma RDS

| Tipo di programma | Descrizione | Tipo di programma | Descrizione |
|-------------------|---|-------------------|-------------------------------------|
| NEWS (Notizie) | Notiziari | FINANCE | Finanza |
| AFFAIRS | Politica e attualità | CHILDREN | Programmi per bambini |
| INFO | Programmi speciali di carattere divulgativo | SOCIAL | Programmi di carattere sociale |
| SPORT | Sport | RELIGION | Religione |
| EDUCATE | Istruzione e formazione avanzata | PHONE IN | Programmi con telefonate in diretta |
| DRAMA | Letteratura e commedie radiofoniche | TRAVEL | Viaggi |
| CULTURE | Cultura, religione e società | LEISURE | Divertimento |
| SCIENCE | Scienza | JAZZ | Musica jazz |
| VARIED | Programmi di intrattenimento | COUNTRY | Musica country |
| POP M | Musica pop | NATION M | Musica folkloristica |
| ROCK M | Musica rock | OLDIES | Musica revival |
| MOR M | Musica leggera | FOLK M | Musica folk |
| LIGHT M | Musica classica leggera | DOCUMENT | Documentari |
| CLASSICS | Musica classica | TEST | Prova sveglia |
| OTHER M | Programmi musicali speciali | ALARM | Sveglia |
| WEATHER | Previsioni del tempo | | |

Regolazione delle impostazioni FM

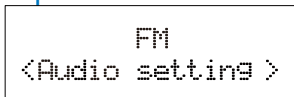
- 1 In modalità FM, premere **MENU** per accedere ai menu FM.
- 2 Girare la manopola **SELECT** per scorrere i menu.

Impostazione scansione



- 1 Premere la manopola **SELECT** per accedere ai sottomenu.
- 2 Girare la manopola **SELECT** per selezionare un'opzione.
 - **Strong station**: consente di cercare solo le stazioni con un segnale forte.
 - **All stations**: consente di cercare tutte le stazioni a prescindere dalla potenza del segnale.
- 3 Premere la manopola **SELECT** per confermare l'opzione.

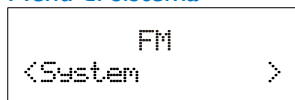
Impostazione audio



- 1 Premere la manopola **SELECT** per accedere ai sottomenu.
- 2 Girare la manopola **SELECT** per selezionare un'opzione.
 - **Stereo allowed**: consente la riproduzione stereo anche se la stazione trasmette segnali audio stereo deboli.
 - **Forced mono**: consente di convertire i segnali stereo in uscita mono anche se la stazione trasmette segnali audio stereo forti.

- 3 Premere la manopola **SELECT** per confermare l'opzione.

Menu di sistema



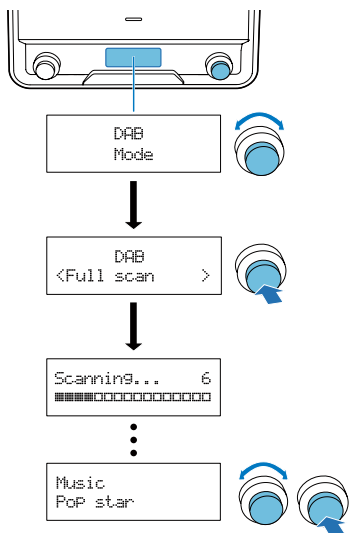
- 1 Premere la manopola **SELECT** per accedere ai menu di sistema.
- 2 Girare la manopola **SELECT** per selezionare un sottomenu.
 - Per i dettagli, fare riferimento alla sezione "Utilizzo dei menu di sistema".

7 Ascolto delle stazioni radio DAB

Nota

- Per una ricezione ottimale, estendere completamente l'antenna e regolarne la posizione.
- È possibile programmare un massimo di 30 stazioni radio DAB.
- Per le frequenze radio DAB disponibili nella propria zona, chiedere informazioni al rivenditore locale o consultare il sito www.WorldDAB.org.

Primo utilizzo



- 1 Girare la manopola **SOURCE** per impostare il prodotto in modalità DAB.
- 2 Girare la manopola **SELECT** finché il menu **[Full scan]** non viene visualizzato.

- 3 Premere la manopola **SELECT** per attivare la ricerca automatica.
 - ↳ L'unità salva automaticamente le stazioni radio con un segnale sufficientemente forte.
 - ↳ Una volta completata la ricerca, la prima stazione radio salvata viene trasmessa automaticamente.

- 4 Girare la manopola **SELECT** per selezionare una stazione, quindi premere la manopola **SELECT** per iniziare l'ascolto.

Suggerimento

- È possibile rieseguire la scansione per aggiornare l'elenco delle stazioni salvate (vedere "**Utilizzo dei menu DAB**" > "**Riscansione delle stazioni**").
- È possibile sintonizzarsi su una stazione manualmente (vedere "**Utilizzo dei menu DAB**" > "**Sintonizzazione manuale su una stazione**").

Informazioni sui simboli speciali

Alcuni simboli potrebbero essere visualizzati prima del nome di una stazione.

- H: la stazione è una delle 10 stazioni preferite.
- ? : la stazione non è disponibile o inattiva.
- >> : la stazione è una stazione primaria con un servizio secondario.
- << : la stazione è una stazione secondaria.

Programmazione delle stazioni radio

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio DAB.
- 2 Premere **PROGRAM** per attivare la programmazione.
- 3 Girare la manopola **SELECT** per selezionare un numero di sequenza preimpostato.
- 4 Premere la manopola **SELECT** per confermare.
 - ↳ La stazione radio viene salvata con il numero di sequenza selezionato.

- 5 Ripetere i passaggi da 1 a 4 per programmare più stazioni radio.
- Per sintonizzarsi su una stazione radio preimpostata, girare la manopola **PRESET** finché non viene visualizzata la relativa frequenza.

Nota

- Se si salva una stazione radio con il numero di sequenza di un'altra, la viene sovrascritta.

Visualizzazione delle informazioni DAB

Sul display della trasmissione DAB, nella prima riga è visualizzato il nome della stazione e nella seconda le informazioni di servizio. Premere ripetutamente **INFO** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili).

- Dynamic Label Segment (DLS)
- Potenza del segnale
- Program Type (PTY)
- Nome gruppo
- Frequenza
- Intervallo errore segnale
- Codec velocità trasmissione
- Time (Ora)
- Data

Utilizzo dei menu DAB

- 1 In modalità DAB, premere **MENU** per accedere ai menu DAB.
- 2 Girare la manopola **PRESET** per scorrere i menu.

Sintonizzazione su una stazione salvata



DAB
<Station list >

- 1 Premere la manopola **PRESET** per accedere all'elenco di stazioni salvate.
 - Se non è stata salvata alcuna stazione DAB, il prodotto comincia la ricerca automatica.
- 2 Girare la manopola **PRESET** per selezionare una stazione.
- 3 Premere la manopola **PRESET** per avviare l'ascolto.

Riscansione delle stazioni

La scansione completa viene usata per eseguire una ricerca su vasta scala per le stazioni radio DAB.



DAB
<Full scan >

Premere la manopola **PRESET** per avviare la scansione delle stazioni DAB disponibili.

- ↳ A scansione completata, viene trasmessa la prima stazione rilevata.

Sintonizzazione manuale su una stazione

Questa funzione consente di sintonizzarsi manualmente su un canale o una frequenza specifica e, unitamente alla regolazione dell'antenna, permette di ottenere una ricezione radio ottimale.




DAB
<Manual tune >

- 1 Premere la manopola **PRESET** per accedere all'elenco delle stazioni.

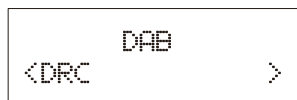
- 2 Girare la manopola  per selezionare una stazione da 5A a 13F.






- 3 Premere la manopola  per confermare l'opzione.

DRC (Dynamic Range Control)

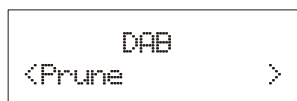
L'opzione DRC aggiunge o rimuove un grado di compensazione per le differenze nella gamma dinamica tra le stazioni radio.






- 1 Premere la manopola  per accedere ai sottomenu.
- 2 Girare la manopola  per selezionare un'opzione. (L'asterisco dietro l'opzione indica l'impostazione corrente).
 - DRC off: non viene applicata alcuna compensazione
 - DRC low: viene applicata una compensazione media.
 - DRC high: viene applicata la compensazione massima.
- 3 Premere la manopola  per confermare l'opzione.

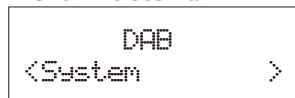
Rimozione delle stazioni non valide



Questa opzione consente di visualizzare le stazioni attive e rimuove le stazioni che sono nell'elenco, ma non dispongono di un servizio attivo nella propria zona. Davanti al nome di una stazione non valida, viene visualizzato un punto interrogativo (?).



- 1 Premere la manopola  per accedere ai sottomenu.
- 2 Girare la manopola  per selezionare un'opzione.
 - <No>: consente di tornare al menu precedente.
 - <Yes>: consente di rimuovere le stazioni non valide dall'elenco delle stazioni.
- 3 Premere la manopola  per confermare l'opzione.

Menu di sistema



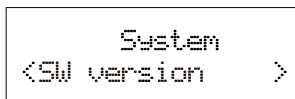
- 1 Premere la manopola  per accedere ai menu di sistema.
- 2 Girare la manopola  per selezionare un sottomenu.
 - Per i dettagli, fare riferimento alla sezione "Utilizzo dei menu di sistema".

8 Utilizzo dei menu di sistema

Utilizzare i menu di sistema per

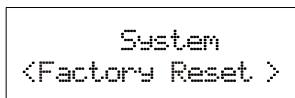
- controllare la versione software attuale del prodotto;
- aggiornare il software e
- ripristinare il prodotto alle impostazioni di fabbrica.




Verifica della versione corrente del software



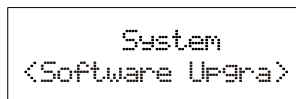
Premere la manopola  per visualizzare la versione software attuale.

Ripristino del prodotto



- 1 Premere la manopola  per visualizzare le opzioni.
- 2 Girare la manopola  per selezionare un'opzione.
 - <No> : consente di tornare al menu precedente.
 - <Yes> : consente di riportare il prodotto alle impostazioni di fabbrica.
- 3 Premere la manopola  per confermare l'opzione.

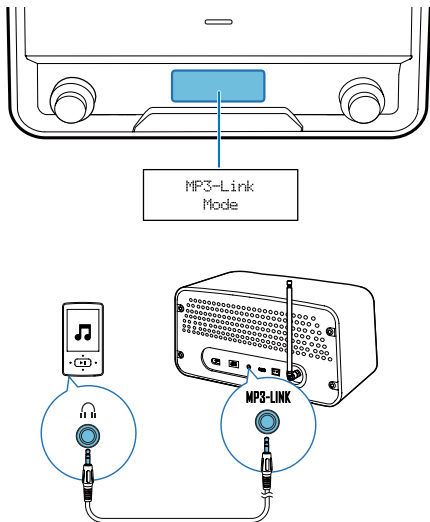
Aggiornamento del software



- 1 Visitare il sito Web www.philips.com/support.
- 2 Cercare le informazioni di supporto relative al prodotto utilizzando la parola chiave "OR7200/10".
 - ↳ Quando è disponibile un pacchetto di aggiornamento, il link alle "Istruzioni di installazione" viene visualizzato nella sezione "Software & driver" (Software e driver). La dicitura esatta del nome del collegamento potrebbe variare a seconda della lingua.
- 3 Fare clic sul link alle "Istruzioni di installazione".
- 4 Leggere attentamente le istruzioni sull'aggiornamento del software.
- 5 Seguire le istruzioni per completare l'aggiornamento.

9 Ascolto di un dispositivo esterno

Grazie a questo prodotto è possibile ascoltare un dispositivo audio esterno, come ad esempio un lettore MP3.



- 1 Girare la manopola **SOURCE** per impostare il prodotto in modalità MP3-Link.
- 2 Collegare il cavo di ingresso audio
 - alla presa **MP3-LINK** sul pannello posteriore di questo prodotto e
 - al jack per cuffie sul dispositivo esterno.
- 3 Riprodurre il dispositivo esterno (fare riferimento al manuale dell'utente).

10 Regolazione del volume

Girare la manopola .

11 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare l'unità.

Se si verificano problemi quando si utilizza il dispositivo, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/support). Quando si contatta il centro assistenza clienti, tenere il prodotto vicino per fornire il numero di modello e il numero di serie.

Assenza di alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.

Audio assente

- Regolare il volume.
- In modalità MP3-Link, accertarsi che sul dispositivo audio esterno non sia disabilitato l'audio.

Nessuna risposta dal prodotto

- Assicurarsi che l'alimentazione sia disponibile.
- Spegner e riaccendere il prodotto.

Scarsa ricezione radio

- A causa dell'interferenza da altri ostacoli elettrici o fisici, i segnali diventano deboli. Spostare il prodotto in un luogo senza interferenze.
- Accertarsi che l'antenna sia completamente estesa. Regolare la posizione dell'antenna.

L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione o il cavo di alimentazione CA è stato scollegato.
- Impostare nuovamente l'ora.

12 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Amplificatore

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Risposta in frequenza | 60 Hz - 16 kHz, ± 3 dB |
| Rapporto segnale/ rumore | > 65 dB |
| Ingresso Aux | 0,5 V RMS 20 kohm |

Sintonizzatore

| | |
|---|---|
| Gamma di sintonizzazione | FM: 87,50 - 108,00 MHz; DAB: 174,928-239,200 MHz |
| Griglia di sintonizzazione | 50 kHz |
| Sensibilità DAB (EN50248) | < -95 dBm |
| Distorsione totale armonica | < 2% |
| Rapporto segnale/rumore | > 50 dB |
| Numero di stazioni radio preimpostate | 30 (FM), 30 (DAB) |

Altoparlanti

| | |
|---------------------------|---------------------------|
| Impedenza altoparlanti | 4 ohm |
| Driver altoparlanti | 2 driver full range da 3" |
| Sensibilità | > 82 dB/m/W |

Informazioni generali

| | |
|---|--------------------|
| Potenza nominale CA | 220-240 V~, 50 Hz |
| Consumo energetico durante il funzionamento | 10 W |
| Dimensioni (unità principale) | 325 x 175 x 167 mm |
| Peso (unità principale) | 3,5 kg |

13 Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se non espressamente consentito da WOOX Innovations, può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.

Conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



Questo è un apparecchio di CLASSE II con doppio isolamento e senza dispositivi per la messa a terra.

Salvaguardia dell'ambiente



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Copyright

2014 © WOOX Innovations Limited. Tutti i diritti riservati.

Philips e il logo a forma di scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. Questi ultimi vengono utilizzati da WOOX Innovations Limited su licenza da parte di Koninklijke Philips N.V.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. WOOX si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.



2014 © WOOX Innovations Limited.

All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

OR7200_10_UM_V2.0

